

PARCOURS CONTES

LES CONTES DE LA MERE POULE

Fiche technique

Shangoul et Mangoul

Farkhondeh Torabi, Morteza Ahadi Sarkani - Iran - 2000 - 17 min - Eléments textiles découpés et brodés

Le poisson Arc-en-ciel

Farkhondeh Torabi - Iran - 1998 - 13 min - Eléments textiles découpés

Lili Hosak

Vajiollah Fard-e-Moghadam - Iran - 1992 - 16 min - Papier découpé inspiré par des motifs de tapis persans



Shangoul et Mangoul



Le poisson Arc-en-ciel



Lili Hosak



Présentation des films

Shangoul et Mangoul

La mère sortie, le loup trompe ses chevreaux et s'introduit dans leur maison.

Le poisson Arc-en-ciel

Arc-en-ciel, le poisson aux belles écailles est trop fier pour s'amuser avec les autres. Une mésaventure va l'obliger à se lier d'amitié avec eux.

Lili Hosak

Un petit poussin s'éloigne de ses parents et tombe à l'eau. Pour tenter de le sauver, le coq et la poule demandent de l'aide aux autres animaux.

Vous pouvez analyser l'affiche : quels personnages sont représentés ? De quelle matière sont-ils ? Avez-vous déjà vu des films avec des personnages en tissu ? Au niveau du texte : qu'est-ce qu'un conte ? Qu'est-ce qu'une mère poule ?

Avant la projection

Si le graphisme des tapisseries et la musique sont caractéristiques du Moyen Orient, les films s'inspirent aussi de contes : une comptine pour *Lili Hosak*, le conte de la chèvre et ses chevreaux pour *Shangoul et Mangoul*, l'album *Arc-en-ciel*, le plus beau poisson des océans, écrit et illustré par le suisse Marcus Pfister. Vous pouvez aborder ces œuvres en classe avant la projection.

Les personnages de ces films sont des animaux : animaux marins, animaux de la ferme... Les enfants savent-ils les reconnaître ?

Vous pouvez expliquer que ces films sont sans paroles, mais que les images parlent d'elles-mêmes, et sont accompagnées de bruitages et de musique. Pourquoi pas leur faire écouter de la musique persane ?

Lexique cinéma : adaptation, animation image par image, bruitages, bande-originale (musique).

Mot clés : contes, animaux, solidarité, famille, dangers.

LE MOT DU JOUR : La technique d'animation du papier découpé

Ces films sont réalisés selon la technique d'animation du papier découpé. On assemble des morceaux de papier (il s'agit ici aussi d'éléments textiles) pour créer des personnages, des objets ou des décors. Ces éléments sont disposés sur un plateau, sous une caméra fixe. On les déplace petit à petit, en photographiant chaque étape des mouvements.

L'AVIS DE 1-2-3 AU CINEMA !

Découvrez trois contes pleins de tendresse et d'émotion, peuplés d'animaux de tissu, de laine ou de papier découpé. Un univers magique inspiré de traditions persanes. On remarque un travail minutieux sur les couleurs et la matière, ayant abouti à un cinéma d'animation « tactile », qui nous rappelle les activités manuelles de notre petite enfance.

Dans ces films sans parole, les dangers du quotidien encourus par les petits (la noyade, les prédateurs...), sont communément au cœur de l'action. Ces histoires nous montrent, tout en poésie, que la solidarité du groupe et le puissant lien d'amour parental (celui des « mères poules ») sont nécessaires pour y remédier.

Ces beaux contes qui font grandir, servis par une animation somptueuse et originale, émerveilleront toute la classe.

Bienvenue en Perse !

Pratiques interdisciplinaires

Pour mobiliser le langage dans toutes ses dimensions, vous pouvez discuter des films : que racontent-ils ? Quels sont les personnages ? Quelles émotions les élèves ont-ils ressenti ? Ont-ils un moment préféré ? Quelles matières étaient utilisées pour faire les films ? Ont-ils reconnus les différents animaux présents dans les films ? Comment comprendre un film sans parole ? Vous pouvez également débattre autour de certaines thématiques telles que la solidarité, les prédateurs, la famille. ..

Dans *Le poisson arc-en-ciel*, on voit de nombreuses farandoles. Et si vous dansiez sur de la musique persane ? En arts visuels, vous pouvez travailler autour de la notion de clair-obscur présente dans *Shangoul et Mangoul*, autour des formes géométriques dans les tapis persans dont s'inspire l'esthétique de *Lili Hosak*, mais aussi autour du poisson arc-en-ciel et ses belles écailles. Vous pouvez mobiliser le sens du toucher en travaillant avec du tissu, de la laine, de la feutrine, etc. Observer l'écriture persane présente dans le générique, et vous entraîner à reproduire des courbes. Vous pouvez aussi mobiliser l'expression de vos élèves à travers des ateliers de mime, pour que, comme dans le film, il soit possible de communiquer sans parole.

N'hésitez pas à consulter les documents en lien sur la fiche Benshi qui proposent de nombreuses pistes pédagogiques.

Pratiques cinématographique

Pour aborder le principe de l'animation image par image en papier découpé, réalisez un atelier simple. Découpez un personnage en papier et posez-le à plat sur une table. En classe, devant un petit groupe, photographiez le personnage en le déplaçant d'un point A un point B en 10 images. Vous pouvez faire participer les enfants. Ensuite, faites défiler les photos rapidement devant les enfants. Le personnage s'anime ! Vous pouvez expliquer que c'est ainsi qu'ont été réalisés les films qu'ils ont vus, et que cela demande beaucoup de travail, beaucoup de patience, car il faut 24 images dans une seconde pour créer l'illusion d'un mouvement fluide.

Pour aller plus loin

Littérature jeunesse :

Le loup et les sept chevreux, les Frères Grimm.

Arc-en-ciel, le plus beau poisson des océans, de Marcus Pfister paru aux éditions Nord Sud en 1992. Le premier d'une série d'ouvrage narrant les aventures du petit poisson.

Les tapis Gabbeh traditionnels persans à motifs d'animaux : quelques exemples : [tapis 1](#), [tapis 2](#), [tapis 3](#)

Ecouter de la [musique persane traditionnelle](#).

La [fiche Benshi](#) du film, comportant de nombreux liens vers des documents pédagogiques.

En savoir plus sur la [technique d'animation du papier découpé](#).